

THE

Ս.ԼՄԱՆԵԱ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ

Բուս զազէթալար, Մ. ար Պիզմար
զըն միւլադ աթլադը միւնասէպէթիյլէ
զուհուր իտէն պիր թադըմ միւպահա-
սաթտան պահս իթտիլըէրի սըրստտ,
Պէրլին իլէ Բէթըսպուրիլ արասընտտ
մէվհուտ օլան պիրտտ.տէթիւն մէտլի-
հէթիւն, ստազը Ալմաստն պաշ զէփլիլնէ
Իսկտտ իթմէլ զադըմ կէլտիլիլնի տէր-
միւնան իտիեօլար :

Պու. վեսիլիս իլէ, «Նօվօեէ վարէմիս» զա-
դէթասը, պէրվէճհի աթիւ պիր մէզալէ ետզ-
մըշ աըր :

Մ. առ Պիղմարգըն Ալման մէնաֆիկի իշխան էհէմիեհէթի ազիմէսի օլտուղու- նու թառտիգ իթաիկի Բուսիա վէ Ալմանեսա Վիթթիֆազը» գատիմի, Բուսիա տիբլումասիսի նաղարընտա գըյ- մէթ վէ մահիեթիէի բէք զիեռատէ զալպ իթմիշ տիր, Պաշգա տիւրիւ օլ- սա իտի, Մ. առ Պիղմարգըն ինֆիսպիէ իւլէ, իթթիֆազը մէզըբւր իալէլէզէղիւր օլմանաճազ իտի. Սապլզ գաշ վէքի Ալսմըրիա վէ իթալես իլէ իթթիֆազը նը էօյլէ գալի վէ մէթին էսառ իւզէ- րինէ թէէսիւ վէ պիեսա իթմիշ տիր քի, էսէյի մէզըբւր Ալմանեսա պաշ վէքես- լէթինճէ աաիսի թէպէտտիւլաթ հու- սուլէ կէլտիկի հալտէ, եինէ պազը գալթըջ տըր. Նիշխան Բուսիա իլէ Ալմանեսա պէնիւնիսի տասթլուզ վէ մու- իալէսէլէ թազ.վիեհէ իշխան, աին թէ գալեիւտաթմտա պուլունմամըջ տըր,

Բերենս Պիգմադորքն պուլունտուղոս
վատ ու վախտէրէ կէլինճէ, միւմախ-
լէյճ պու պապտե բէք սախալէթ կէօս
թէհմիյ տիր, վէ պու սախալէթ վե
սեպղուլնէթ, պալաւլընն գըլայմ
վէ մաշինէթինի նէգ իթ միյ տիր, չաթ
թա պէօլլէ պիր թագըմ թալմիֆաթ
լա, խասմի օլան Ֆրանսասեր պիլէ իգ-
նանէ չալըմըյ, վէ Իսկիլթէրրանը
միւտասախալընա գաբըյ, Ֆրանսասեր
իթիգամ իտեճէկինի, տեվլէթի միւյա
րիլթէյճանա վատ իթմիյ տիր :

Կէօրիւնիւլաէ Մ. ար Պիղճարդ Բու սիանա տախի պիւր թազըմ՝ վատ ու վա իոյլէրտէ պուլունմուլ խէ աէ, նէ Յը բանաա վէ նէ տախի Բուսիա անըն թէք լիֆաթըն գապուլէ իմ մէսիլէրէ Զադիլէն օլմաքլիւն Սլմանանըն գատիւ առօթու. օլան Բուսիանըն, Մ. ար Պիղ ճարդ տան սազընմազ իւղըէ բէք աղը սէպէպլէրի վաք խաի, վէ Մ. ար Պիղ ճարդ քէնսիսի պու լիէրէտուլաէ սէ պէպլիւնէ/ շէրմիլ տիւր. Ունլմիւրիա իլ Սլմանա իլ լի թիճազըն Բուսիանա մա զարթալը օլսմազը պիւր սուրէլմ վիւրէ Մ. Պիղճարդ. աէ կիլի մի տիւր :

Պոռնոյան ապուհ մ․ Եր. Պրիգարսկայ
«Պոստեկ» վրէժխաճըն պիր մուհարրիքի
նէ քէտորախօսն Ալիօրիս ինչ օլա
տոսթալուր , Ալմանեանըն Բուսիա իլ
Ալիօրիս տէկէլէթի պէյնիսն ինչէի
ֆէ չալըմալա միառանխու օլաճաղըն
իւնէնիտէն պէնտն իվմէքտէ իտիլ մա
մաֆիէ Ալիենաւան քրէնս Պրիգարսկայ տա
հա ալըք պիր սուրէթտէ օլաքապ պէլ
վէճիւր ամին պէնանը ճիքեար իվմի
տիր :

ժեղեր պիտի թափանա ըստ իմ
ընկնէ ցոյնն ունալ օրս իմի, պիտի
Արթիւրիտան պէտեւիք խըռմէթըն իյ
Քիս իտէպիլէնէք իտիք, Արթիւրիս իկ
Քիս իմիք Բիւնէն Բիւնէն Բիւնէն Բիւնէն
ժողովարմ Արթիւրիս մէնապի իտի
պէն շուէք Բեռնալ իտիմքի, պուհայ
տէ պիլ Բուսիս իկ Տիւնի միւնապէ
պարմտա պու լուսնալ պէնալէք, պուս
տան սոնք իմիլիլէնալ տան անվալ տէ
կիլէնէք Արթիւրիս քոյիլիլալ տան
պէս իմիլիլալ իտէպիլէնէք իտիք »

ԻՆԿԻԼՔԻՐՐԱՏԱ ԻՆԹԻԽԱՊԱԹ

Աւափր․ յուլիսն Արեւնի կուհիւ Մ․
Կէտըսթըն հէնի պիւր նութ գ իյրաաւըյ
լա, շիմտիհէ գաաաը հազգընաա ինթթի
հաւը սիւքիւթ իթտիկի խարիհի բալի
թիգա մէաաաիլինէ տաաիը թափաալաթ
վիւրմիլ տար քի, թափաալաթ մէգքիւրէ
մէգքիւհէնի աթի խաւաաա իտիլիը

«Խորաբերդի հազարեէ Էմանաքնտա, մուհարեպէ վուզ ու պուրմասըրը հայտն, պիլաքին իրպերալ հիւքի մէթի զէմանքնտա մուհարեպամ վազլլ օլտուղու իտտիա օլունուեօր իստէ, իրպէրս հիւքիւմէթի Էմանաքնտա թէնէպլիւս օլունան մուհարեպամ, զօնէրվամթեօր զպպինէլէրի բօլիմիդարնքն նէթիհէսի, վէ նէվումմա անէրին տէրէօհտէ իթտիքլէրի թէահհիւտամլըն ինքասը տիմէք տիր: Պունտան մաստա, շունուտա մագամը միւլահապատա պէսան իտէրիմ քի, հիւքիւմէթի հազարէ, Պիր. մանիւտա ինքանի մուհարեպէ իթմիլ տիր: Լիպէրսը հիւքիւմէթի Ափղանաթանտա սուլս ու միւսպմէթի թագերի ու իեստէ իթմիլ տիր:

Մ. Ելետաբեճըն մեզ արևսնեն խիթամ վիրտիկի սըրատա, մուհաֆազաքեսար հիւրէի մէթի 560 միլեոն ինկիլիզ լիւրալ սարֆի իթմէսնտէն տօլսնը զ զաանիպ իթմիշ, զէ տայնի միւտտէթ զարֆիւնտա սըրաքէն իթի գապիւնէսինի 516 միլեոն իրա սաքէն իլլէտսիկինի, զէ պուտտն մուտա մուհաֆազաքեսար ֆըրդասընն մէվզը իթ. թիտաքէ կէշտիկի սըրատա, թէտաքէ. քուսթը հարպիւնէ մէ թէճհիլաթը աս քէրինէ ֆիքըրին ունաստըրադ միւտտլաք սարֆի իթմիշ օլտուղունու իլափէլի կըրէթթար իլլէթի տար :

18. Կէնտրութիւնն պու լիսանք, բաժնուդ շէհրի» իթլաք իտրիէն վէ էսառէն թէտարիքաթը շարպիէտէն նէշէթ իտէն մէտարիֆաթ ալէյհնաէ պուլունան , Սանչէսթըրտա գուզվէթի խուրէթտէ աքսէնտազ օլտուղու կիպի , ինկիլէթլանն էն մէշուր էրպապը սէնալիսի մէշէդի պուլունան Պրոմիկեամտա տալիս խալիհէ թէհէսիը ինքա իթմիյ տիր :

«Թայմս» զաղելթաւը, Մ. Կլէտըսթըն
հազդընտա պատէմա էքսթըրիէիթ թէէ-
մին օլտընուը զլտուղոնու պէհանիէ
պու էքսթըրիէիթ տաղըրլդ անասըրտան
միւթէէքքիւ օլտուղու ճիհէթիէ, պիւի-
մուր թալլէնէսի իշիւն իտարէյի ու-
մուր թալլըրլ օլաճալլըր իլալէի մէգա-
լիլլէհօր,

ՃԵՆՈՒՊԻ ԱՄԵՐԻԳԱ ՆԵՐԱԿԼԵՐԻ

Յորանանըն մէջհուր մուհարորիբլբինտէն պիլի, զանէթ մուֆասաալ ումուսի պիլի ճողրաֆիա թէլլիթ ու թանգիւմ իլլէմէքտէ արի թի, պու հուհիւմիտէսին չիմտիւն հա-
տար 17-18 ճիլաւիթ նէչր զուհնմուշ տուր
էվորա, Յիսա վէն Արիբիզա զըթալարընա
տանիլի զանէթ մուֆասաալ մալլեմաթ, մէջ-
քուր ճիլտլբտէ միւնանէրին պուլլահտու-
ղու էհիպի, հէր զըթալ հչալիսիին թհմլլէր
իլէ ասարաալտիւն վէ միւհիւմի մանէլլէրին
տէ միւթէթաալու ռէմմէրի վար արը:

Ինթէ պու ճօղրաֆիանքն ոօն տէֆա
նէշը օլուհան ճիւտի, շէնուպի Կմէրիդ-
լիէ օ թարաֆըր եերլի ագվամընա միւն-
հասըր կիպի օլտուղունտան, մէտէնիեթ-
լէրի տէ վահշէլլէրի տէ հէր զէման էրպա-
պը մէրադը մէշղուլ խլէմէքտէ պուլուն-
մէքըրի գըթն ագվամը հադգընտա, մու-
հարրիբի շունմաիէյհն պու պապամէքի միւ-
թպաշար շունանը տիդգաթ օլմադա, պէր-
վէճհի աթի թէքճէնէ խալիմէքտէ տիր:

Ծու սօն ասըն սէյեահայալը ին՝
 ժուհարըրիւբէրի, ճէնուպի Ամբրիգա
 ագգամը ապիւնէսինի տաեմմա պիր նա-
 զարը թահաբը ին կէօրտիւքէրի կիպի
 էն մէշուը սէյեահայարտան օլան Օլլոս
 տախի Էշէնի Տիւնեանըն հէր թարաֆըն
 Կէզրիպ, պիլլիսասա Էքրուսէնօր վէ Իւշ-
 վա թարաֆարտասա սէյեահայթ իլլէ

տոկի հալտէ տախի, Ճէնուպի Ամբրիզա
հնալիք տալիկէսնտէ ասլա էսէրի գէ-
քեա կէօրէմէնիպ, պունիւրը հէման
հալվանալժ տէրէճէսնէ թէնդիլ իլլէ
մէքտէ տիւր, Թէնսալիֆ օլունսր քի,
էլէնվմ Պրապիլիտատ սաքին Էլփօթալը
լար տախի աղվամը աշլիէն իլէ օլման-
լարտա տաշլուհէ հալվանալժ տրաքնտա
պիւր ֆարգ կէօրէմէմէքտէ տիւլէր,
Մէգքիւր գալվլար հագգքնտա տէրմի-
հան իտիլէն հանլըշ էֆքիւարըն նէտէն
իլէրի կէլտիկի թէմաժը իլէ պլիւնէմէդ
իսէտ, Եէննի Տիւննտնըն պոլ դըմը
տախիլլնտէ պուլունտէ հնալիք տալի
նէնլին տն նէվլ պէշէրին պիւր գըմքնը
թէշէրի իթմիլ օլմալարընա նագարէն,
հէր հալտէ քէնտիլէրինէ մախսուս գէ-
քեա վէ իսթիտալարը պուլունտուլուն
ինքուար օլունամազ, Հէր գալվտա հէր
միլլէթմէ պուլունտուլուն իւղրէ պուն-
լարտա տալիք ռէքաղ զէքքեանտ մալվէ
օշնալար վէ մէլէքնալիլ աշլիէն իլէ
ազ յօղ թէմէլիւիլ գիւննէր վար տոր

Պունյաթ տա ֆառիկեալաթ վէ ալի-
րէթլէր թէքլի իյլէտիքլէրնտէն, վէ
հանաթ իչիւն միւհատէլէ՝ զանառու
ուսուսիսնտէն սրիթ թաչ իսարիճէ չը
գամատըզ լարընտան, ղէմանը թէրագըլ
կէտ. լէրլարլէրէր կիպի, կէրի տախի
գալթիլար տոր:

Մայրիւմ տիր քի ձէնուպի Ամերիգա
էհարիի գատովէսինին տէ քէնտրիէրինէ
մարտուս պիր մէանէնիեթիէրի վար խալ
վագըա պու էսկի մէտէնիեթի բէք
զիեաառէ շաեանը տիգզաթ պիր մէտէ-
նիեթտէն իպարէթ տէկիլ իտէ տէ
էլէէվի էտէ մէվճուտ ասարա նազա-
րէն, մէքըլիւ զըթանըն էսկի զալմ-
լարընտան, Մօփօլա, Քիշվա, Աեի-
մարա վէ տահա օսեիր գապմարըն
թարիդի մէտէնիեթիտէ էքէնիեթ թէ-
րազզը իյլէմիշ օլտուզլարընը իսպաթ
իյլէմքտէ տիր, Պըրագտքլարը ա-
սարտան անլարըլարը իւզըն, մէքըլիւ
գապմար թօլաղը իսպ իտէրէք էքէն
էթիշիշարմէկէ տագըթ օլտուզլարը կի-
սի, թօրգապմտէն շանազ չէօլէք մի-
սիլու խանէ էտէվաթը եարմասըն,
գուժաշ տօգուժասընը, պագըրտան,
ալթուռտան վէ կիւմիշտէն հէր տիւր-
լիւ միւզէյեհնաթ եարմաղը, ասըրար-
ճա միւտտէթի թապիաթըն գուվէյի
թաիւրիւրէսինէ մուգալէ մէթ իտէ
պիլէնէք ասարը իսպանէ վէ ճէօսիւ
ինչասընը, պէօելիւք քիչիւք միւթէ-
ատտիտ հէքքէլէր իմայինի, վէ հաթ-
թա մուռթազամ շօտէ վէ քէօըրիւլէր
ինչաաընը պիլիեօր իմիլէր, Շու գատար
վար քի պուռլարըն քեաթիֆէսինի պիլ-
տիւրէրի հալտէ տաիի հայվանաթ իս-
թիիտամ իլէ պուռլարտան յիւր սուրէ-
թի լաւըզէտէ իսթիֆթառէնէ, սաեիր
գըրմալընըն էսկի զալմարըն գատաշ օլ-
տան վագըթ օլտուզլարը տիր:

1900 ՄԷՆԷՍԻՆՏԷ ԻՔԻ ՍԷՐՈՒ

Օն ասօցիացունենու ասորն խիթամըն.
տա վէ 20ինճի ասորն իպթիտասընտա,
պէօեխիք պիր օեղրկի քիւշատըլլա, պիւ-
թիւն միլիթիթիթի պուսա իշթիթաքէ
տալէթի իթմէք, վէ պու սուրիթէ 19
ուսնու ասորն թէրադգըրտաթիւր 20ին.
ճի ասորտա իրօեճի իթմէք զայրէթի պիր
անտէ Ֆրանսըղլարըտա, Ալմանյարըտա
խիթիլա իթմիշ կիպի կէօրիւնիւնօր .
իքի մէմէքէթ էրպապը սէնաեիի եէք.
իպէրէնէ թէֆէվիլլէք. իթմէք իւզրէ,
էլիւնէ կէլէնի ասթի իթմէք արզուսու-
նու իգզար խտիեօրպար :

Պենցլնտե մեծիսի պէլէտիե, սերկի
բիւն պէլէտիե նամբն 10 միւսն
մարդ սարֆընա դարաը վիրէեք, պու
քէֆիեթի սուրէթի բնմիեեա հիւ
քիւմէթի ինպար իտիւմլ, վե սերկիե
հալթէպլիք հէքտուրիւ միւզաքըրաթ,
մուլա եմալա իւրուլէմէքտէ պուլուն
մուլ օրուա, ֆարմասաա ինէ, սերկի

միւլգաքէրաթը, Կրանսըղլարըն մախսու-
սաթընտան օլտն պիր հարարէթի մախ-
սուսէ իյէ եիւրիւտիւմէքտէ տիր:

1888 թ. հունիսին, Յրանսըղլարն Մ. Էյֆելին սեմերեհի զայրեթի մեհարեթ-քեարաննի օլարադ, սեդիկեհ կելնեհ-րի ըուլի զմեկնան 300 մեթր Էհիք-սեդիկեհ դատար չըլ արմաղա մուվաֆ-իպօ օլմուչլադ սրը:

1900 սենտեմբերի Ռաբրիգոսե քաղաքում
միաթեմապիներ պոլիտեման սերկիտե իսե
էրպապը իմեմալա, քիւրբէյի գամէրե
(յուսին) գաւառի սեյիտաճաթ իսեպիլէ-
ճէք, վե հալաթի քիւրբէյի գամէրե,
էրպապը իմեմալաշին եւսը պաշնաւ կե-
թիրիկէճէք իմիշ:

Էրպոսիւր միւթալէա իշխւն տէճա,
թէն պուսն օղորն ողնէթինէ ինթիմա
վիրմէք միւթին օլամազ, Դագաթի Դը-
րանսա մէճիփի մէպուսանը ապասընտան
Մ. Դըրանսա Ըըրօնզլ թարափընտան,
սէնսանի ճինէթինէ վերիթէն մալիւ մաթ-
իշին իմրեանը օլադիինէճէկինի, վէ մէն-
թիմարն նապարը Էրպոսիւր թէնմաչուսէն
պիր մէթըօ սուրազա գատար եանաշըլա-
պիլինէճէկինի կէսաթէրնօր:

Մայիսմայիսը մեզ քիւրճէտէն անխաղը-
աղղընա կէօրէ, 1900 սէնէսինտէ Բա-
րիստէ քիւշատ օլունաճաթ սէրկի իշին
Սէն-կօպէն նամտուրպին փապրիթաթը-
նա զաեէթ մէսիմ պիր թէլէսգօթ սի-
նաբըլ խաթիթի տիր քի, պունուն ճա-
մըշէն գուլթուր. 3 մէլթօտան իպարէթ
օլաթաթ մէճմուտ սըլալէթի իսէ 8.000
քիլօկրամա պալիլ օլաճաթ տրը:

Էրպապը նվաճւմ (աստղաբաշխը) պու-
պապան եալընը պիր իթիրպապա պու-
լունուերօրալ քի, օ տա ճէեատէթի Տա-
վա զէմաննտա դամէրէ պադըլմազը
մատտէսի տիր, Գէզա Քրպապը Հէյեհէթ
1900 է. քաղաքի տիրուն խիթի մապուլուաւ-
տա, մէգըրիւ թէլէսագօրուն իքի իւչ-
պին մէթիւ եհլքուէքիքտէ պիր տալ
թէքէսինէ ճէվվի Հէվանըն (մթնոլորտ)
գաթը թապագաթը իրթիֆաընա նադը
իտիլմէսինի թափսինէ իտիւերալ քի
օ հալտէ դամէլտուն տաընա զիւտատէ
տիգէ-գաթը ճալիպ նիշէ եւլարըլաւ քէշֆ
ու թէտոզըգ օլունապիլիճէք տիր,

ԶԱՐԸՆ ԹԵՆԵԶԶԻԻՆՆ ԿԱՖՈՐՈՒ

Զար հազրեթերինի պու քերրէ Գօ
րէնհակտան Բէթրսպուրկա կէօթիւր
մէքտէ ոյան « Էթուու Բօլէր » նամ թէ
նէղղիւհ վաբօրու հազգընտա , շիմա
ճիհէթիւտէն վարիտ ոյան մալիւմաթ
տան անալըրողընա կէօրէ , պու վա
բօր շիմտիւնէ գաաաոր ինչ Խօիլիլ յո
լան թէնէղղիւհ վաբօրաշընա ճիւմէ
սինտէն ճէսիւմ վէ ֆէվզէլաւտէ միջքէմ
մէլիւնէթ վէ շէրէֆի հանիղ աւիր , Մէզ
քիւր վաբօրուն 310 անազ ուզուլու
ղու վէ 19 տեսզ սու քէսիլի մէվնուտ
օլուպ , 4900 թանէլաթօ հաճմ ու ճէ
սամէթիւտէ տիր , Միւրէթթէպաթը Ի
ւս , 300 քիլշիտէն միւլէշէնքքիլ օլմազ
լա պէրազէր , սիւվարիսի բլէնա Շա
գօվազօյ աբր :

Վարձարտա մէջ՝ մուրէն պուլունանկար
նամահտուտ օլուպ, եալընըզ օրքէսթ-
րօսու 50 մուզիդաճը թէքիլ իճմէքտէ
տիր:

Պու վաթուր պիլ սաաթտա 18 միլ
եօլ ալլըր Մանչ Խենիդինտե բրօվաբը
իհրե գըլընտըղը զեման, 19 պուչուգ
միլ եօլ գաթ իլլեմիչ իտի, ոօն սեյ,
եազայթ զեմանտենտա, Դրօնլթատտա
Գօրեմեկալ գաաաթ օլան մէշաֆէեի
38 սաաթ գաթֆրնա գաթ իլլեմիչ տրի

Զար իւ է Զարիճա հաղաթաթընն ա
բարթըմանարը , վաթուրն սանճաթ
թաթաթընտա քեանին օլուպ , հավի օլ
տուղու իքի եթապ օտաթընն թա
վանարը իւ է բէնէբէթէթին վիւսաթը ,
իւ է աթաթըմանին ինչա ետիլմիշ օլտու
ղու նէվի Խաչապըն բարթաթընը բէթ
կիւզէլ կէօթիւնմէթաթ տիր ,

—Պժ. Լաֆ, նեմե՞ն պիտի օրո՞ւմու՞նք։
—Տի՛վանէ՛սին ծօ՛ւ, վեց՛նազարեակ, է. ֆիմէրտէ, Տօմար, Կիպրիանոս հէքսինի եռեթմուշ. հէմ՝ եօ՞գ մօւ ինսանը պիտի տէֆա կէօրսէ նէ՛ օլուպ նէ՛ օլմահա՛նադընը սէօլէյօրո՞ւմու՞նք. տուր սանա պիտի թօնաֆընը նազլ իտէյիմ. կէչէն կիւն պիտիմ էֆթիկ...

Պաւ սրբատա Աթմանիկ աղա սաթմընա պաղտըգուան սօնրա աեաղա գալ. գըպ, «է սիդտէն տօյմազ օլմազ, պաշ. պա փազըթ հինէ կէօրի չէլիմ տէտի ի. սէտէ, Յակոբիկ աղա պու սէօզէրի հիշ իշիթմէնօր իմիշ կիպի պիտալարըն թա. կէլէնմէսինի էմը իտիպ, «թէլաշ իս. թէմէզ Աթմանիկ աղա, տաճա փաթիմիզ փաթ, մուհապպէթէ պաղալըմ» տէտի:

—Աման գարտաշ, փազըթ գալմա տը, պիտի տիշին, Պէյօղլունա կիտիպ կէրի տէօնէճէհիմ:

—Օլմազա Պէյօղլունա պաշա փա. գըթ կիտէրմին. փալ, պէն օ կէօրէճէ. երն տաէմ գաւաթը կօ՞գ մուեու՞մ:

—Հաշա՛ պաշ թաճը:

—Էօյլէ իսէ շունու պիտիպիտիմիզին աչգընա իշէլիմ. Սալլըզընա Աթմանիկ աղա:

—Աչգընըգա՛ Յակոբիկ աղա:

Աթմանիկ աղա զաթէն իշիկէն ալը. կան օլմալըզընտան, պիտա անիտէ թէէսիթին իճրա իթտի, վէ պիտի գաշ տազըգա սօնրա, պաշալարը կափաշ եա փաշ հէր պիտի շէյի ունուլմահա:

Պիտի, պիտի տաճա, պիտի տաճա, գա. զինտան չըգտըգալարընտա, զաթէն օն իթիթի չէրէք կէչմիշ օլուպ, Սարընտա. իս կիթմէք միւմիթն օլմալարըզընտան, պիտիպէ Աթմանիկ աղա, եարը աեք. եարը սէրհօշ, մէճպուր օլտու Յակոբիկ տղանըն իսանէսինտէ օ ագալմ միտա. ֆիթ գալմահա:

Իթիսիտէ թրամփահա պիտիպ, սաաթ պիտիտէ տօղրուճա Պէյիթթիաշա Յակոբիկ աղանըն իսանէսի գաւաթսունա փաթըլ օլ տուլար. գտրուեու չալարար չալարար, իշէրտէն աշան եօգ, պու սըրտա Յա. կոթիկին աղլը պաշընա կէլիպ:

—Հալ գաշա օլտար տէտի, պու կիւն պիտիպիթիթը Գրնալընա թէյգէմէ կիթ. տիլէր, պանա տա ագալմ օրանա կէլ տէտի թէնալիհ էթտիլէր. էլ չիմտի նէ՞ եարմալը:

—Օլմազա Պէյօղլունա կիտէր պիտի օթէլտէ եաթմարըզ տէտի Աթմանիկ աղա, վէ օ կիւնի Յակոբիկէ թէստաթի ֆիթ. տիկի իշիկէն ֆիթիթիտէն պիտի տիւրիւ. լանէթլէր օգուեուպ պիտի արապաճը պուլմազ իւզրէ ճատտէնէ էնտի:

ՇԼՄԷՆՏԵՐ ԲԻԵԱՆԳՈՐԾԻ

600,000 Ֆրանկ

Իշպու բիեանգ օնուճ 135ինճի գու. րաթ, ալաֆր. օգոստոսուն Աինճի (յու. լիս 20) կիւնիւ, Չարպիանէտէ քէշիտէ օլունաճազ տըր:

Մէգըիւր գուրատա Աինճի իթրամիէն 600,000 վէ Չինճի 60,000 ֆր. օլուպ, 48 թաճիլ տաթի պէօնիւք իթրամիէն գա. զանաճազ, վէ 550 թաճիլ տէ 400էր ֆր. ալազ իտէճէք տիթ:

Հէր քէն 10 զու. թէէտիտէ իլէ, մէգ. քիւր գուրտա տաթիլ օլուպ, պիտի. ճի իթրամիէն գազաւապիլիթ:

Գազալարաճազ մէպալըն թէքմիլինի աիդէ հազգը օլան բրօճէսին ֆիթաթը 10, եարըթը իշիկէն 7 1/2, վէ չէրէէկի ի. չիւն 4 զըշ. տուր: 10 պիթիթ պիտէն սաթմըն ալանա, պիտի բրօճէս իթրամ ի.

տիլիթ, վէ թաշալարտան նազ տ եէրի. նէ բօթա բուլու տաթի գապուլ օլու. նուպ, անճազ. բօթա իւճրէթի սաթմըն ալանալար տաթի տիթ:

Մէգըիւր պիլէթլէր, Գալաթա տա Գէօր. րիւ պաշընտա 33 նօ. Տ. Մ. Արթնեմն ժաղազանտա ֆիլըուլթ իտիլմէքտէ տիթ:

ԱՄՐԱՅԻՆԷ

ԳԱԼԱՅԻՆ ՊՐՈԿԱՍԷ

1892 Յուլիս 4, սաաթ 2 1/2

Էս. Ում. միւպէտէտէ. տէրի Տ

Տիւն ագալմ գափանաթ. 22 2 1/2
Պու սապաշ աշըլտը. 22 2 1/2
Տիւն էն երեքսէք ֆիթաթ 22 3
Տիւն էն աշաղը ֆիթաթ 21 3 1/2
Սէրի Ա. ի. Լ. 49 3/4
Պ. 27
Է. 20



Գալաթի թրամիլիէ. 82 10
Էս. Է. 82 15
Է. 82
Է. 17 20
Շրմէնտըֆէր. ֆր. 80 50
Օպիլիանիթ թրամ. գ. ք. 303 50
Իսթիլանճ 8 կիւնէ. Լ. Օ. 500
Է. 600

Գոնսօլիտ բէթօրու.
Օմանիլիէ. Ռէթօր
Շրմէնտըֆէր. Տէթօր

ԱԳՍԻՄԷԼԱՐ

Իսթանպուլ պաշաթ. ի. Լ. 5
Սօթիթէ թէնէրալ. 4 3/4
Օթ. շանճէ վաէթ. 4 18
Գրէտի թէնէրալ օթմ. Լ. Օ. 7 30
Թրամփալ. 6 10
Բէթի. գ. ք. 16 22

ԵՆԻՆԱՆ 30ՆՏՈՒԱՐԸ

Իսթիլաթ 3%	ֆր. 375
4%	370
Պանգ նաթիօնալ	404
Լօրիօմ	102 50

ԱԿՏԷ ՖԻՆԱՆՍԱՐԸ

Օսմ. լիթ. 100 զւ. տան 7.2 ֆր.

Սիւմ մէճիտիլիէ	108
Մէթալիթ	97 30
Պէշլիթ	102
Էլիթլէք	102 20
Ինկիլիշ իթրաթ	109 38
Ֆրանսըզ	87 7
Յօլ	89 20
Գարպօն գաթիմէսի	9 20

ԳԱՄՊԻՈ

Լօնտրա	109 10
Փարիս	23 10
Ֆիթիթ	10 90
Ֆրանկ	
Մարգ	

Տ Ի Ե Թ Ա Պ Ի Պ Ի

ՊԵՏՐՈՍ ԷՖԷՆՏԻ ԳԱՍԱՊԵԱՆ

Գասապեան էֆ. բէք գօլալըգ վէ մէհարէթ իւզրէ տիշ չէքմէքտէ, չիւ. րիւք տիշէրի տօլտուրմադտա, վէ կէ. րէք թէքմիլ օլարազ, վէ կէրէք պիթ գաշ բարչատան իպարէթ օլտուղու հալ. տէ, վէ հաթթա պազը տիշէրին քէօք. լէրի չըգմալը պուլունտուլու թաք. տիթտէ, կիւզէլ կիւզէլ տիշէր եարապ փազ իթմէքտէ, վէ սալլանմահա պաշ. լանան տիշէրի գալիլէտիթմէքտէ, վէ տիշ աղըլարընը վէ նէֆէն գօգուլա. րընը քէմէքտէ տիթ:

Էֆէնտիթի միւմաթլէյի իսթանպուլտա Բարմազ գարուտա Պոլմուճուլարտա փազը Շաքիթ էֆ. իսանտա 1 նիւմէրօ. լու օտատա պուլունարազ, միւրաճա. աթ իտէն զաթլարը մէմուճ իտէճէկինի իլան ու պէեան իլլէմէքտէ տիթ:

տաճա կէչաթիտէ, էփվէլի ա. տէմին պուլունտուղու թարաֆըն գալըն ճիհէթիտէն, սանիթ պիթ ատէմին տաթի ալիս սուրէթտէ բարմազըգտան աշաղը, վէ քէ. զալիթ ալիս աուրէթտէ վէ ալիս մահէլլտէ գալա օլտուղու կէօրիւ. տիթ:

—Աճապա տիկէր իթիսի նէ. րէտէ գալմըջ տըր, - տէտի լ'օմ կրի:

Պատէհու թէթրաթէն պէրլէ. մէկէ պաշալար:

Արաւտան օն տաղըգա գատաթ կէչաթիտէն սօնրա, պիլիթքտէ օ լարազ իթի քիշինին տաճա կէլ. տիլիլի, վէ ալիս սուրէթտէ գալա. րիսթման կէչէրէք գալա օլտուգ. լարընը կէօրաթիւ, վէ օլ փազըթ քէնտու քէնտու եէ:

—Չօ՞գ իիթ, տիկէրէք տես գա գալտը, վէ տէսթի կիւհտա. րա իսթապէն:

—Երիտի սաաթ սէթիթ տիթ, էօլլէ տէկիլ մի, - տէտի:

—Էփվէթ, էֆէնտի:

—Թամ սաաթ տօղ ուզ օլտու:

գուստա, սօգաղա տօղրու պազար տիթ գաթ իտէրսին, վէ հիշ պիթ կէչէն տէօնէն օլտուրըզընը կէօր. տիլիլի կիպի, իշարէթ օլարազ. պիթ ըսլըգ չալարաթն քի, ալա. երպտա տիշարը չըգապիլէլիմ, - տէտի լ'օմ կրի:

Տէսթիկիւհտաթ, «պաշ իւս. թիւնէ, էֆէնտիթ» մանէսթընտա օլմազ իւզրէ պաշընը էյտի:

Պուսուն իւզրէրինէ լ'օմ կրի մէլ. իսանէկի թէրը իլէ, կէօրտիլիւ տէօթթ նէֆէր տաթմէթ միսիլու:

գապըիսթման տօղրու կիթտի, վէ թըպըր սնէր միսիլու աշըպ իշէրու կիթտիթտէն սօնրա զալա օլտու:

Պուսլարըն կիթպ արգաւընտա զալա օլտուգալը մէգար տէօթթ քէօշէ չէթլինտէ ինչա իտիլմիշ ու. ֆազ. պիթ էպիլիէ իտի:

Լ'օմ կրի, մէգըիւր մէգարըն էօնիւնէ կիթտիլինտէ երթիպ գաւաթսունա աշաղը վէ սիֆիթ պիթ գաւաթսունա աշաղը վէ սիֆիթ պիթ օլտու օլտու կէրինտէ կիթպ տու. րուգտան սօնրա, աեաղա իւշ. քէրլէ եէրէ վուրտա, Տէրհալ տէօշէօմէ թաշարընտան պիթի օլ. նաաթ, վէ միլ իւզրէրինտէ տէօնէթ պիթ գաւաթ մադալընտա պիթ թարաֆը էփիլիպ աշաղը իտի. վէ տիկէր տէօթթ քիշինին եար. միշ օլտուգալը կիպի, քէնտիսի տաթի մէգըիւր պաճատան աշա. զը իտի, վէ մէգըիւր թաշ թէք. րաթէն սօգարը չըգալարա. տէլէք գաւաթալը պէլիլիթ օլտու:

Մէգըիւր պիտա պիթ ֆաթիլա. նըն ճէնաղէլէրինէ մալտուս օլուպ վէ իշիթէ անտէնտէ, անճազ. պա. զը քէսանըն պիլմէքտէ օլտուղու պիթ պօտրուճա ինիլմէքտէ իտի:

Մէգըիւր ճէնաղէ պօտրուճա միւտտէվէթ պիթ չէթլինտէ օլուպ, էթրաֆընտա, իւզրէրինտէ իսմ ու թաթիլիլի եաղըլմըջ օլտու. զու հալտէ, գաւաթսունտան մա. րա թապուլթլար տիթիլմիշ իտի. վէ մէգըիւր թապուլթլարըն պի. րինին իւզրէրինտէ պիթ լամպա. եանաճա տա իտի:

Լ'օմ կրի աշաղը ինտիլինտէ, գապըիսթման տօղրու կիթտի, վէ թըպըր սնէր միսիլու աշըպ իշէրու կիթտիթտէն սօնրա զալա օլտու:

մէգըիւր լամպանըն ըլըզընտա, օր. թա եէրտէ պէշ քիշ թօլանմըջ օլտուղունու կէօրէպիլտի:

Պուսլարտան պիթի ապպէ Սա. մուէլ օլուպ, վէ տիկէր տէօթթ քիշի տաթի, իշպու հիթանէնին իպիթիտալէրինտէ գիթըլէրի կէչ. միշ, եանի հոկտեմբըր 26տա Սէն. -Ժիլ քիլիսէսինտէ, սաաթ սէթիթ գուտտաթ չէրէֆիլտէ սէօգ պիթ. լիթ իտէրէք հազըր պուլունմուշ օլան ֆէնիթանալըն պիլեթիլէրի իտիլէր:

Լ'օմ կրի պու տէլիթէն աշաղը ինէր ինմէզ, տէօթթի. տաթի գը. եամ իտէրէք, էն պիլեթիւք ա. միլէրէրիտի մադալընտա իպրա. զը իհթիլաւ իլլէտիլէր:

Լ'օմ կրի մէգը ումանէ խիթա. պէն:

—Էյ ճանըմ, նաաթ, հազըր. մըսընը, - տէտի սիւալ իլլէտի:

—Էփվէթ, - տէտի ճէվապ վիթ. տի գապըիսթման բարմազըլընը իւք տէֆա աշաղը օլան վէ Օմէրի. քէն թէսիլիէ օլունտն ուզուն պօլլու պիթ առէմ, - պէն Լօնտրա քէօթըրիսիւ ճիվալընտա պուլուն. մազ իւզրէ սէթիթ երիզ քիշիտէն սէօգ ալմընըմ տըր:

—Պէնտէ Սէն Քօլ ուլու քիլի. սէսինին էթրաֆընտա թօլլան. մազ իւզրէ իթի պին քէշի հա. զըլըլալընըմ տըր, - տէտի մէր. գուճանտէն տիկէր պիլի:

—Վէ պիթտէ, էթթէք վէ գալը օլուպ, իշարէթ վիլիլիլի անտէ թօլլանմազ իւզրէ, ալթը պին քիշի հազըրլալընը տըր, - տէտի. լէր տիկէր իթի քիշիլէր:

—Եունուտա պիլմէնիզ իգթիլա իտէր քի, սաաթ թամ օն տէեինէ ճէ, հէթթէս, քէնտի պուլունաճա. զը մահէլլտէ հազըր պուլունալը տըր. զիւրա, Լօնտրա էհալիսի, առէմ աւըլտըզընը կէօրմէթիկէ հատտէն զիեատէ իսանիլէր օլ. տուղունտան, տար աղաճը թա. գըմընը կէօթիլալէք օլան ա. րապա եօլա չըգտըր անտէ, պին. լէրէք քէսան պիլիթտէ գօշու. շարազ նիուկէյիթէ գաւաթ կի. տէլլէր, վէ հէր թաաթը թու. թարալ, - տէտի լ'օմ կրի:

—Կէշիլ էօյլէ տիթ, լաթին, է. ֆէնտի, շունուտա պիլմէլիսինիզ քի, լաղըմ կէլէն քեաթիլի եօլ. լարը ալմազ լոնտուսունտա, պիթ. տէ էլլէմ օլանը տիւշիլէնէք, Հայտ-Բարգ մէլտանը բարմազըլ. զընը, եալընը չէնտ տազըգա զարֆընտա աշաղը ալտըմըլըզտըր -տէտի տէօթթլէրտէն պիլի:

—Պու ճիւմլէ իլէ տաթի, սա. եիթ թարաֆլարտա եօլ ալմազըլ. զըն էլլէմիլիէթի տէ իսթըրտան չըգալըլմալար տըր, -տէտի տի. կէր պիլի:

—Օ խուսուլարտա քէմալ մէր. թէպէրաճաթը գալա իւզրէ օլա. պիլիլիսինի, առէմէթիլիլի տիթ. գաթլարը վէ իշիլիգալըլարըն հազըլընտա պէն էմիլիլիլի վիլէ. պիլիլիլի, - տէտի պիթ պաշալա. զա. —Պէնտէ, պու կիճէ, թա աւըլ. մահա կէթիլալիլիլիլիլիլի տէ. կին, ճօնթօլտէնին եանընտա գալ. մազ իլին միւսաատէ թահսիլ իյ. լէմիլիլիլի, - տէտի ապպէ Սա. մուէլ: